

# JÁSZAPÁTI ÉS VIDÉKE.

Társadalmi és közgazdasági hetilap. — Megjelenik minden vasárnap.

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre . . . . . 8 kor.  
Fél évre . . . . . 4 "  
Negyed évre . . . . . 2 "

Felelős szerkesztő:  
ifj. Imrik József.  
Telefon-szám: 9.

Egyes szám ára 20 fillér.  
Nyilttér soronként 40 fill.  
Kéziratokat vissza nem adunk.

## Nyári uszoda.

Vágó Pál festőművész, nagynevű szülőttünk egy életbevágóan fontos közegészségügyi intézményt akar községünkben megvalósítani. E célból az elmúlt héten a következő „Felhívás”-t bocsátotta ki a közönséghez:

Koczka István ur gőztéglagyárának telkén, körülbelül egy katasztrális hold területen a földet a kútviz színvonalán alul kibányászták s így ott circa 130 cméter mélységű s legalább is 800 m<sup>2</sup> területű tiszta, bővizű vizeztűkőr fakadt fel, amely — miután a kútviz forrásából táplálkozik s így állandóan felfrissül s mint tiszta ivóvíz, a rothadásnak is ellentálló anyagokat tartalmaz — kiválóan alkalmasnak látszik egy nyári uszoda létesítésére.

Ama legjobb meggyőződéssel fordulok tehát Jászapáti község nagyérdemű közönségéhez, hogy e rendkívül fontos, közegészségünket kitűnően szolgáló s a jövőben előreláthatóan jövedelmezőnek ígérkező körülményt használja fel egy nyári fürdő megteremtésére. Ennélfogva felkérem az igen tisztelt közönséget, hogy e régen nélkülözött s erősen hézagpótló intézményt szíves támogatásával megvalósítani segítsen.

Megjegyzem, hogy a vizeztűkőr nagysága s a forrás vízbősége olyan, hogy külön

férfi és külön női fürdő is lenne létesíthető, mely esetben azonban — éppen a költségek emelkedése miatt — a nagyontisztelt hölgyközönség szíves érdeklődése is kívánatos volna. Tájékoztató jelzem, hogy a részvételi (szezoni) jegyek ára személyenként 10 koronát, illetve családonként 20 koronát semmi esetre sem haladnak felül; sőt ha a résztvevők nagyobb számmal jelentkeznenek, még ily magas összeget sem érnének el.

Mindazokat tehát, akik e fontos közegészségügyi cél elérésében támogatni óhajtanak, ismételten felkérem, hogy nevüket ez ivre aláírni kegyeskedjenek s miután az érdeklődés nagyságát ezen aláírások száma fogja a legjobban megmutatni, a további lépéseket az uszoda létesítése ügyében csak az aláírások megtörténte után fogom megtenni. Az eredményről a nagyérdemű közönség kellő időben részletes értesítést kap.

Jászapáti, 1908. évi május hó 25-én.

Vágó Pál.

Az ívet ezideig a következők írták alá: Goór György és neje szül. Vágó Eszter, Markovits Pál dr., Melicher Sándor, Bódogh Zsigmond, Beöthy János dr., Hubay Kálmán, Khindl Gyula, Berente Miklós, Kiss Lajos, Szvitek Ferenc, Pethes Pál, Horváth

József dr., Ambrus Antal, Mezey Béla, Imrik Gyula, Pethes Antal, Dzurik József dr.

Felkérjük mi is mindazokat, akik az igazán kívánatos s régtől fogva alig nélkülözhető intézmény fontosságát felismerni képesek, hogy az ívet Vágó Pál ur lakásán, vagy a helybeli kaszinóban, vagy lapunk szerkesztőségében mielőbb aláírni sziveskedjenek, hogy az uszoda érdekében szükséges összes tennivalók a legrövidebb idő alatt elvégezhetőek legyenek s hogy a nyári fürdő már esetleg a jövő hónap elején rendelkezésére állhasson a nagyközönségnek.

## Mákhaj.

Az emberiség korai elhalálozása s testi erőben való visszafejlődése, elsenyvedése s ennek következtében az oly nagy mértékben dühöngő tüdővész és mindenféle betegségek iránti nagy hajlandósága megragadta figyelmemet s bár orvos nem vagyok, de nagy megfigyelő képességgel az okok

## T Á R G A.

### A királyné.

Irta: Lux Terka.

Maurus, a félszemű bölcs öreg pap, a királyné gyermekkori tanítója, barátja, tanácsadója, gyóntatója, ott állt a nagy, hűvös, fehér teremben s várta a királyné megszólítását.

A királyné lehajtott fejjel, gondolkodva járkált a teremben és szép, nemes, nyílt arcán zavar látszott. Fehér kezével végigsimított olykor fekete haján, gyönyörű ivü szemöldökét összevonta s egy-egy percre megállt a nyitott ablaknál. Olyan szép volt ilyenkor, mint egy alabástrom-szobor, melyre aranyrózsás fátyolt borított a nap.

Az ablak alatt óriási park fektült, valamikor erdő volt s most mint egy megszelídített oroszlán simult a párlota lábához. Türelmes hátán csodálatos növények és virágok nyíltak. Gránátvörös grenadillák és braziliai pálmák, melyeknek levele az indusok édes és részegítő itala.

Valamelyik rózsabokor között csalogány

énekelt s egy óriási bükkfa ágán feketerigó túlt és felelgetett a rózsabokor apró dalosának.

A királyné most hosszan és némán állt az ablak mellett s észre sem vette, amint az öreg pap halkán közeledett feléje és aszott kezét rátette vállára.

— Mauna Loa, nagyasszonyom — szólott szeretettel és tisztelettel az öreg.

— Attól félek, fordult meg a királyné szomorú mosolylyal — hogy nem vagyok többé a te Mauna Lóád, a te tisztelt, nagy királynéd, öreg Maurusom! A népem kigunyol, mosolyog rajtam, talán meg is vet.

Kérdőleg nézett az öreg Maurusra, de ez lehunytá egyetlen nyitva levő szemét és hallgatott.

— Új le, Maurus — intett a királyné s ott az ablak mellett leültek egymással szembe.

— Azért hivattalak, — szólt a királyné — hogy megkérdezzem tőled, mivel tartozom még annak a népnek, aki előbb az enyém volt, azután a fiamé lett s akinek egész ifjuságomat, asszonyi életemnek legszebb és soha vissza nem jövő éveit feláldoztam, odaajándékoztam? Szólj Maurus!

— Még tartozol valamivel — felelte az öreg nyugodtan. — Bocsánattal.

— Minő bocsánattal? — kérdezte a

királyné kissé ingerülten s alig hallhatólag rácsapott a széke karjára. — Nem mindent megtettem a népért? Ertük éltem, szenvedtem, fosztottam ki magamat, mit kívánnak még? Az életem most már az enyém. Husz esztendei kormányzás alatt boldoggá tettem szellemileg, anyagilag és királyt szültem, kinek fejére koronát tehetek. Többet tettem országomért, mint tiz férfi-uralkodó, mit kívánnak még tőlem? Letettem a kormányzás pálcáját, nem vagyok többé az ő sorsuknak királynéja, csak a magaménak. Engem nem guny, de hódolat illet meg!

Az öreg Maurus hallgatott.

— Miért nem felelsz? — kérdezte a királyné csodálkozva. — Talán nem tartod jogosnak kívánságomat?

— Nem — felelte keményen az öreg és felnyitotta a szemét. — Nem tartom jogosnak a kívánságodat. Nem tartottad be a sorrendet a nép, az emberi lélek pszichológiájában és nincs jogod azt követelni tőle, amit nem adhat. Ami nem természete: a hála.

A királyné tágra nyitotta ki nagy, fekete gyémánt szemét.

— Nincs jogom a nép hálájához? — kérdezte bámulva. — Nekem? Nekem, Maurus?

— Neked, királyné és senkinek, aki

# Sirolin

Emeli az étvágyat és a testület, megemlékezteti a köhögést, válladékok, éjjeli izmándást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-  
köhögés, skrofulózis, influenza  
ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor  
„Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svjc)

# „Roche”

Kapható orvos rendelésre a gyógyszerárakban — Ára évszámánál 4.— korona.

keresésében igen sok szomorú tapasztalatot szerzettem 26 éves egyházi hivatalnoki minőségemben. — Ezen soraim keretében csak egy, — de a legveszélyesebb, a leggonoszabb dologra akarom felhívni azoknak figyelmét, akiknek módjában, hatalmában, sőt kötelességében áll egy, a nép között elterjedt gonosz, és kiszámíthatatlan következményeket maga után vonó megrögzött szokás megszüntetése. Ez a rossz szokás, ez a csunya méreg, amelyet az édesanyák oly könnyű lelkiismerettel s megdöbbenéssel adogatnak be magzataiknak, — a mákhaj.

A mákhaj az a borzalmas házi-szer, mely egyetlen háznál sem hiányzik, ahol gyermekáldás van. — Ha a gyermeknek bármiféle baja támad, első dolga az anyának, hogy mákhaját főz a kisednek, — úgy gondolván, hogy ettől elalszik és jobban lesz. Ha az anyának terhére van a kicsinye, ha főz, ha mos vagy bármiféle dolga van s a gyermek nyugóskodik, — főz neki mákhaját — és aztán nyugodtan dolgozhat tovább, mert a gyermek mélyen elalszik tőle.

Én nem nagyítom a dolgot, de a földmives családok gyermekeit kivétel nélkül mind-mind mákhajjal itatják kicsiny korukban. Azt pedig tudjuk, hogy a mákhaj-főzet — méreg, megmérgezi a gyenge gyermeknek testét-lelkét, mert testi szerveire annyira romboló, sorvasztó hatással van, hogy a kicsiny teremtés a legtöbb esetben bele is pusztul, de ha megél is, akkor is gyenge, sovány, beesett mellű, sápadt képű és bárgyú tekintetű ember fejlődik belőle.

Állításom bizonyosságául megemlítem, hogy valahány elhalt gyermek temetése érdekében nálam a szülők megjelennek, mindig megkérdem, illetőleg kikérdem őket, hogy mi baja

volt a kicsikének — s a legtöbb esetben ezt a választ kapom:

— „Isten tudja, mindég olyan gyenge, beteges volt a lelkem.“

— „Hát aztán gyógyították-e? Volt-e nála orvos?“

— „Volt nála egyszer (t. i. halála előtt), de nem használt semmit. Mindig sirt a lelkem, aztán mákhaját adtam neki, mert tudja kérem, az a legjobb, mert attól alszik.“

A legtöbb esetben ilyen választ nyertem. És így is van általánosságban, mert a tudatlan nép először is a mákhajhoz nyul, bármiféle baja esik is gyermekének és csak a büntetéstől való félelmében hív orvost s csak akkor, mikor már késő, amikor az agymákhajozott gyermekek már nem is lehet segíteni. — De ha esetleg lehetne is, — annyira megrögzött a szokás, hogy az orvos által rendelt gyógyszer hatását ismét csak tönkre tennék a folytonos mákhajazással.

A gyermekek korai elhalálózásának egyik legfőbb okát látom tehát e rossz szokásban, sajnos azonban, hogy annak megszüntetése nem áll módomban. Azért kérem mindazokat, akiknek hatalmában, sőt emberi kötelességében is áll e rettenetes és veszedelmes szokásnak ha nem is mindjárt a megszüntetése, de legalább korlátozása, — világosítsák fel a népet eme bűnös és borzalmas következményekkel járó cselekmény káros voltáról s ha az sem használ, — kövessenek el mindent, hogy annak gyakorlata a törvény által mielőbb szigorúan eltiltva és büntetve legyen. **F. Z.**

## H I R E K.

**Egyházi körmenetek.** Az elmúlt héten a szokott fényvel és pompával ünnepelte

ugy gondolkodik, mint te. Ha valaki hódolatot kíván az emberektől, azt ne a jósága után kívánja, hanem a kegyetlensége után. Ha nem hálálkodik, hanem rettegve mondanák ki nevedet, akkor a hódolat úgy fogna körül, mint ujjadat gyűrűid. A jóság nem fáj az emberi léleknek s csak ami fáj neki, arra gondolt vissza. Ha boldoggá teszel egy embert, elfelejt. Ha megkorbácsolod, gyűlölni fog, de elfeledni soha. A jóság a közöny porszeme, a szél tovasöpri, a kegyetlenség sziklagránit s az emlékezés monumentumát már élő korában felállította magának a kegyetlen szívű. A jóság, Mauna Loa: önzés. A gonoszság: bátorság. Jót elsősorban is önmagunkért teszünk, de rosszat: másokért.

A királyné lehunyta szemét, összerázkódott és felállt. Párszor végigment a nagy, fehér termen, melyet mintha aranyhidakkal választott volna el a nap egy-egy fénysávja, azután megállt az öreg ember előtt és megfogta a vállát.

— Maurus, — mondta mélyen a szeme közé nézve — te megcsaltál engemet! Megcsaltad bennem: a gyereket, a serdülő leányt, az asszonyt és a királynét!

— Igaz felelte az öreg. — Megcsaltalak, mert nem arra tanítottalak, amire a királyokat tanítják: hogy önmagukban Istent lássanak, az emberek között az első személyt. Olyan királyt neveltem belőled, Mauna Loa,

aki népe között az utolsó személy legyen önmagára nézve. Megcsaltalak, mert embert neveltem beléd, a jóság önzésével teli szívvel. Csak terád gondolom, mert nagyon szerettelek és azt akartam, hogy ha boldogtalan leszel is, de a saját lelked maradjon meg a legjobb és legtisztább barátodnak. Nem a népet, nem az embereket szerettem, csak téged. Az embereket ismerem és nem szeretem, csak szánom őket. Láthatod ebből, szegény királyném, milyen véghetetlen önzés a szeretet és a jóság. Szinte azt hiszem, amint most végignézek itt magamban az életemen, hogy nagyobb bűn, mint a gonoszság.

A királyné kétségbeesetten nézett maga elé.

— Jól van, Maurus, értelek! Mindent értek s ha még egyszer születnék, ismét az lennék, aki vagyok. De beszélj nekem a háláról, a háláról valamit, mert megőrülök! Mindent odaadtam népemért: ifjúságomat, leányálmaimat, első szerelmemet s annak hitvese lettem, akit a politika, népemnek java választott ki számomra. Hát beszélj nekem, Maurus, a háláról, hisz lehetetlen, hogy ez a legszebb virága az emberi erénynek kihalt volna a szívekből?

Maurus sápadtan hajtotta le fejét.

— Nem tudok arról beszélni, ami nincs — felelte szomorúan.

(Folytatjuk.)

meg a rk. egyház a keresztjáró-napokat. Első nap, május 25-én a rossz idő miatt ugyan csak a templomban, de már 26-án a szentgyörgyi uton lévő szépen feldíszített Antal-féle kereszthez, 27-én pedig a piactéri Szentháromság-szoborhoz zarándokolt el a hívők nagy sokasága. A körmenetet megelőzőleg mindennap ünnepi szentmise volt a nagytemplomban.

Május 28-án, Áldozócsütörtökön az 1739-iki nagy pestis emlékezetére fogadalmi körmenet ment ki a temető kápolnájába, ahol *Markovits* Pál dr. plebános szép szentbeszédet, utána pedig ünnepélyes szentmisét mondott. — A községi tanács, a képviselőtestület, az egyletek és körök s a népiszólók ifjúsága valamennyi körmeneten résztvettek.

**Vármegyei közgyűlés.** Törvényhatósági bizottságunk f. évi június hó 22-én tartja meg ezévi rendes közgyűlését.

**Előléptetés.** *Gáspár* Gyulát, a helybeli csendőrőrs érdemes és kitűnő vezetőjét a napokban őrmesterré léptették elő. Jól megérdemelt előléptetése alkalmából a nyilvánosság nevében üdvözljük.

**Tanítói gyűlés.** A jászági alsó- és felső-járású rk. tanító-egyesület f. évi június hó 22-én tartja meg évi rendes közgyűlését Jászárokszálláson. Az egyesület ezen közgyűlésén fog elbucszni érdemes és kitűnő elnökétől, *Koncz* Menyhért prépost-kanonoktól.

**A jászberényi törvényszék** felállításáról szóló törvényjavaslatot — mint egyik berényi lap társunk feltűnő helyen közli — még e hónap folyamán beterjeszti az igazságügyminiszter. A javaslat sorsa biztos: azt a törvényhozás egyhangulag elfogadja s így a jász-törvényszék a jövő évben már működni is fog.

**Évzáró vizsgálatok.** Községünk népiszóláiban az évzáró vizsgálatok június 13-án reggel kezdődnek s folytatólagosan egészen június 19-ig bezárólag tartanak. Minden napon délelőtt két osztályban s délután egy osztályban tartanak vizsgát. Június 19-én, pénteken délután ének és torna vizsga, június 20-án, szombaton reggel 8 órakor pedig az ünnepélyes *Te Deum* lesz.

**Munkásjutalmazás.** Járásunk területén két hűséges, szorgalmas gazdasági munkást jutalmazott meg az idén a földművelésügyi miniszterium. Az egyik *Táncos* Károly jászladányi lakos, aki már hosszabb idő óta *Györgyey* Miklós pusztakürti uradalmában aratómunkás; a másik *Tóth* P. János jászalsószentgyörgyi lakos, aki *Mizsey* Péter tanyáján szintén hosszabb idő óta (25 év) gazdasági cseléd. Hűségük és szorgalmuk jutalmául mindketten 100—100 arany koronát és egy-egy kitüntető oklevelet kaptak. A jutalmat Táncosnak ma délelőtt 11 órakor a jászladányi, Tóth P. Jánosnak pedig ma délután 3 órakor az alsószentgyörgyi község házában fogja átadni *Cseh* József dr. főszolgabíró.

**Nyilvános bucsuvétel.** *Zibald* Tamás okl. gyógyszerész, községünk uri társaságának kedvelt és szeretetreméltó tagja f. hó 25-én eltávozott körünkől s átvette a körös-tarcsai gyógyszerésztervezetést. Távozása alkalmából ezúton mond *Isten-hozzádot* mindazon sok jóismerősének és barátjának, akiktől az idő rövidsége miatt személyesen bucsút nem vehetett.

**A bestiális vadász.** Nagy felháborodást keltett pénteken délután az apáti kaszinóban egy ur dicstelen vadászkalandjának elbeszélése. A kaland annyira bestiális, hogy méltán felháborítja a jobb érzésű embereket. Egy ártatlan, kedves, szerelmesen turbékoló vadgalamb s egy durvalelkű uriember szerepelnek benne. A bohó kis galamb rászáll a

háztetőre s turbékolni kezd; a bestiális ember, aki unalmában éppen az udvaron sétál, meghallja a turbékolást s ahelyett, hogy gyönyörködne a kedves madárban — puskához kap és rálő. A fegyver gyöngédebb is, nemesebb is, okosabb is: nem sül el. A lelketlen ember azonban másik töltenyt vesz s mikor az is csütörtököt mond — harmadikat, negyediket, ötödiket s végre is lelővi a bohó, szerelmes, kedves galambot. . . .

A vadak között, ahol se iskola nincs, se törvény nem védi a hasznos madarakat, nem lenne talán csoda az ilyen bestialitás. De nálunk, ahol család, iskola, társadalom, állam egyaránt a hasznos madarak oltalmazását tanítja — valóban felháborító az ilyen lelketlen cselekedet. S mindez történik akkor, mikor a kormány is rendeletben írja elő a madarak kultuszát s mikor ünnepnapot szentel annak a kultusznak az egész ország. . . . Megérdemli ez az önmagáról megfélekedett ember, hogy kiírjuk a nevét: *Fehér Zoltán* ő, az apáti rk. kántor. Ajánljuk az illetékes hatóságok figyelmébe.

**A szentandrási szenzációs fatolvajlásról** még mindig nem szolgálhatunk részletes tudósítással olvasóinknak. A széles mederben folyó nyomozás még mindig nem ért véget s éppen annak sikere érdekében egyelőre hallgatnunk kell. Csak annyit írunk meg, hogy a tolvajok nagyrésztét már eddig is sikerült megcsipni. Köztük a legtöbb igen előkelő vagyonos gazda, így tehát a kárösszeg is megtérül. Az apáti csendőrs mellett most már a tarnaméri csendőrs is folytatja a nyomozást, mert a tettesek között örsi, mérai és boczonádi lakosok is vannak. Szomorú, hogy van közöttük egy vagyonos jászapáti ember is.

**A fák kultusza.** Érdekes és szép dologról értesülünk. *Jász* András helybeli kiscsászák kiséri-uti birtokán nőtt gyönyörű, sudar növésű szilfáját, amely talán egész határunkban a legpompásabb szilfa — a községnek ajándékozta. Beszédés bizonyíték ez az elhatározás amellyel, hogy az európai ember ismeretes fakultusza ime — a magyar ember szívében is hajlékra talált. Ha megtudná, bizonyára örvendene néki a kultuszminiszter.

**Munkásházak építése.** Tudvalevő, hogy a törvényhatóság 400 munkásház építését határozta el azzal a szociális céllal, hogy azokat a jelentkező gazdasági munkásoknak 20 éven át fizetendő évi 50—60 korona összegért — a husz év leteltével korlátlan tulajdonába bocsátja. A jelentkezők határidejeül május 31-ike volt megállapítva. Tudatjuk, hogy községünk előljárási gánál eddig *huszonhat* gazdasági munkás jelentkezett az építendő munkásházak bérője gyanánt.

**Vasutasok júnijusa.** Nagyszabású táncmulatságot rendeznek az ujszász—jászapáti h. é. vasut összes alkalmazottjai f. évi június 8-án, Pünkösöd másodnapján Jászapáti, az országos vasutas árvaház javára. A multság a vasutvonal mentén, a Szikszay Barnabás helybeli lakos szép árnyas erdejében fog megtartatni. A fáradhatatlan és leleményes rendezőség, — melynek díszelnöke *Györgyey Miklós*, földbirtokos s tagjai a vasutvonal összes tisztviselői és hivatalnokai is, — fedett sátrakról, pompás konyháról és jó italokról, ugyszintén ruhatárról is gondoskodott. A multság már délután két órakor kezdődik. Az

esti órákban nagyszerű tűzijáték fogja szórakoztatni a közönséget. A zenét egy kiváló zenekar szolgáltatja. — Belépődíj: személyenként 1 kor., családjegy 2 kor. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hírlapilag nyugtáztatnak.

**Légzőszerveink ellenségei** az ős és tél és nagyon gyakran támadnak ez időszakokban mindennemű gyuladások és hurutok. Ily betegségeket azonnal figyelemmel kell kísérni, mivel az elhanyagolás hosszantartó és nem ritkán még az életet is veszélyeztető hurutos megbetegedésekhez vezet. Nem is szabad haszontalan háziszerekkel experimentálni, hanem azonnal egy igazi gyógyhatású szerhez kell folyamodni. Ily szerek közül első helyen áll a „Sirolin-Roche“, melynek kiváló gyógyhatása az orvosok egyértelmű nyilatkozata alapján el van ismerve. „Sirolin-Roche“, minden gyógyszerárban kapható.

**Magyar Otthon.** Tisztelt olvasóink becses figyelmébe ajánljuk a Budapest, Főherceg Sándor-utca 30 sz. alatt levő *Magyar Otthon Penziót*. Mérsékelt árban elegáns butorozott, különbejáratu szobákat lehet ott bérelni s esetleg teljes ellátás is kapható. Csoportos jelentkezések megfelelő kedvezmény. *Szigoruan családi otthon.*

## Telefon:

„Jászapáti és Vidéke“ 9 szám.

1777.

1908. sz.

## Pályázati hirdetés.

Jászsószentgyörgy községben az egyik községi szülésznoi állás megüresedvén, ezen állásra pályázatot hirdetek.

Ezen állás évi javadalmazása a községi pénztárból évnegyedenként fizetendő 53 korona 34 fillér.

A fizetéképes községi lakosoktól minden egyes születési esetenél 2 korona díjazás jár.

Egyébb szakszerű teendőikért esetenként 40 fillér.

A fizetőkép telenséget a községi előljárási állapítja meg, kiknél köteles díjtalanul eljárni.

Felhívom a pályázni akarókat, hogy kellően felszerelt kérvényeiket hivatalomhoz folyó évi június hó 15-ig terjeszszék be.

Jászapáti, 1908. május 18.

Cseh József  
főszolgabíró.

1905. szám.

tk. 1908.

## Arverési hirdetésnyi kivonat.

A jászapáti kir. járásbíró, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Szőke Ferenc és Szőke András tiszásülyi lakosok önkéntes árverési ügyében a szolnoki kir. törvényszék (a jászapáti kir. járásbíró) területén lévő Tiszásüly község területén lévő, a tisz-

sülyi 366 sz. tkvi betétben A l. 1—4 sor. 1895/4, 1407. 1408/1, 1643/1 d. hrsz. alatt felvett s Szőke Ferenc (nős Vince Magdolnával) és Szőke András (nős Sipos Etelével) tulajdonát képező ingatlanra 2352 kor. kiküldési árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1908. évi július hó 13. napján délelőtt 9 órakor** a jászapáti kir. járásbíró mint tkvi hatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 2352 kor. 20 fill. készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a jászapáti bírósnál mint tkvi hatóságnál 1908. április 18-án.

A jászapáti kir. bírósnál mint telekkönyvi hatóság.

## Birtokeladás.

Alulírottak a jászkiséri határban, a községtől csak egy országut által elválasztott, a sülyi országut mellett fekvő jó buza-termő gyeposztályi 120 katasztrális hold birtoka, melyen 5 család részére lakás és 30 drb jószág részére istálló és egyéb melléképületek vannak, — kedvező feltételek mellett — parcellázva is — örökáron eladó, esetleg hosszabb időre bérbeadó.

Jászapáti, 1908. május hó.

Horváth László  
földbirtokos.

(Bővebb felvilágosítás a kiadóhivatalban.)

## Csőke Gábor

angol és francia női divat terme

Jászapáti. (Felvég.)

Mély tisztelettel értesítem a helybeli és vidéki nagyröndemű hölgyközönséget, hogy a mai kor minden igényének megfelelő angol és francia

## női divat termet

nyitottam.

Bátran hivatkozom ugy Budapest székes főváros, mint a külföld első szalonjaiban szerzett szakismeretemre és tapasztalataimra: ennél fogva azon kellemes helyzetben vagyok, hogy *angol kosztümeket, utcai és alkalmi ruhákat, menyasszonyi kelengyéket* minden izlésnek és igénynek megfelelően mérsékelt olcsó áron készíthetek.

Vagyok a nagyröndemű hölgyközönség szolgálatára

kiváló mély tisztelettel

Csőke Gábor

angol és francia női divat szabó.

**Kovald Péter és fia**

cs. és kir. szab. kelme-, fonál- és szőrmefestő, vegytisztító és gőzmosó gyár

a mai naptól kezdve

**Knöpfler Géza**

divatruházában Jászapáti (Groszmann Farkas házában.)

fők-vegytisztító és műfestő intézetet nyit, ahol ezentul bármikor mindennemű vegytisztítás 7 nap alatt, mindennemű műfestés 14 nap alatt, a legjutányosabb árak mellett, portómentesen s kifogástalanul eszközöltetik.

Ugy a festésért, mint a tisztításért a cég szavatol.

Bővebb felvilágosítással és árjegyzékkel szolgál

Knöpfler Géza  
divatruháza  
Jászapáti.

28

IRODA ÁTHELYEZÉS!

**GOLDBERGER A. V.**

cég tisztelettel értesíti m. t. ügyfeleit, hogy 35 év óta fenálló

**hirdetési irodáját**

(Budapest, IV., Váci-utca 20 sz.)

1907. november hó 10-én

saját házába

**Budapest, IV., Molnár-utca 38.**

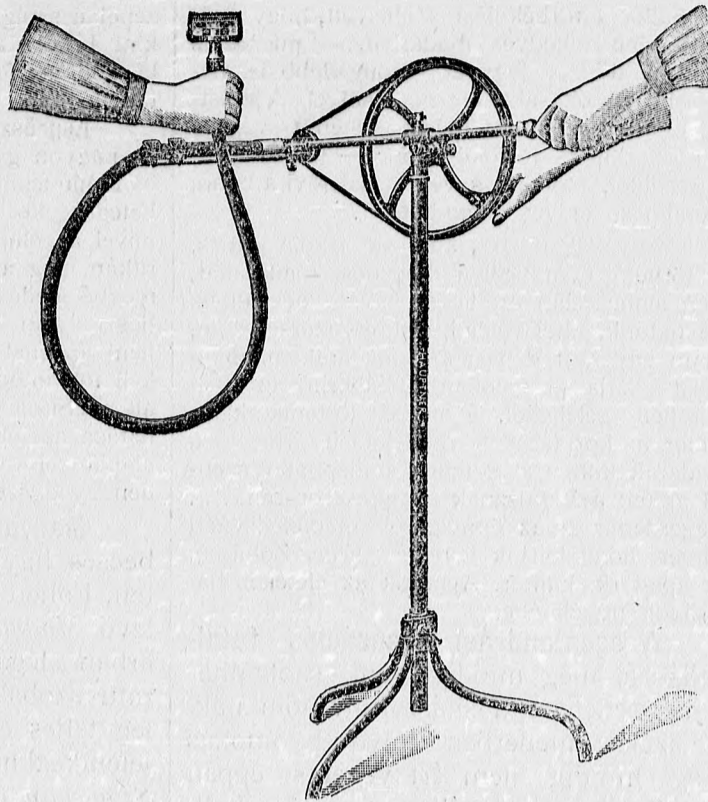
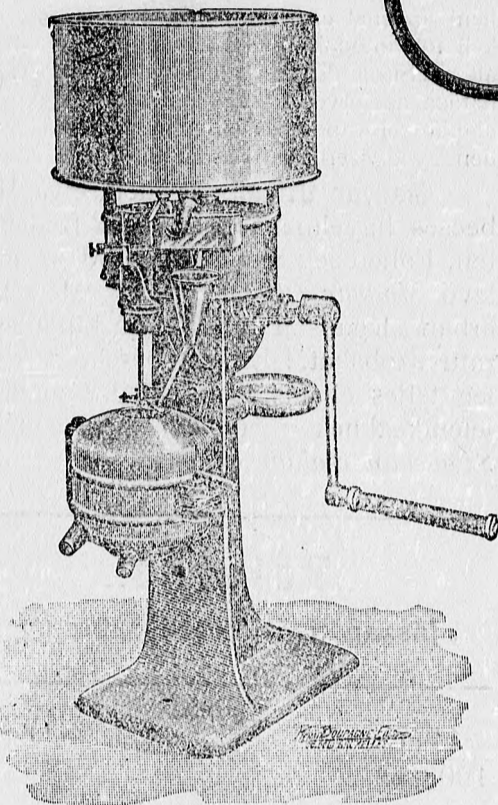
helyezte át.

Hirdetések felvétele a világ összes lapjai és naptárai részére.

**Egy fiu tanulónak**  
kiadóhivatalunkban felvétetik.**Gyümölcs ajánlat.**

Mézédes csemegeszőlő: egy postakosár 5 korona; maroni 2 korona; alma 4, 3, 2-50 korona.

Mindennemű csemegét, halat, gyümölcsöt, valamint théát, rumot és finom cukorkákat a legolcsóbban ajánl

**IMRIK FERENCZ**  
BUDAPEST, II., Fő-utca 1.**Lónyirógépek,  
Eauptner-féle**állatorvosi műszerek,  
állattenyésztési  
cikkék és eszközök,  
valaminteredeti **Mélotte-tejfeldolgozógépek,**  
tejgazdasági felszerelések,  
teljes tejfeldolgozó gépek:**Geittner és Rauschnál**

Budapest, VI. Andrassy-ut 8/A

Arjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

**CLAYTON & SHUTTLEWORTH<sup>LD</sup>**  
Budapest, Váci-körút 63,

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

**Locomobil és gőzcséplőgépek,**szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők,  
tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek,  
szénagyűjtők, boronák, sorvetőgépek, Planet jr.  
kapálók, szecskavágók, répvágók, kukorica-  
morzsolók, darálók, érlőmalmok, egyetemes  
acél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden  
egyéb gazdasági gépek.